

Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Pastor's office / residence Tel.: (250) 860-7295

Church Office Manager: Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com

Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 12:30 pm to 4:30 pm

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>



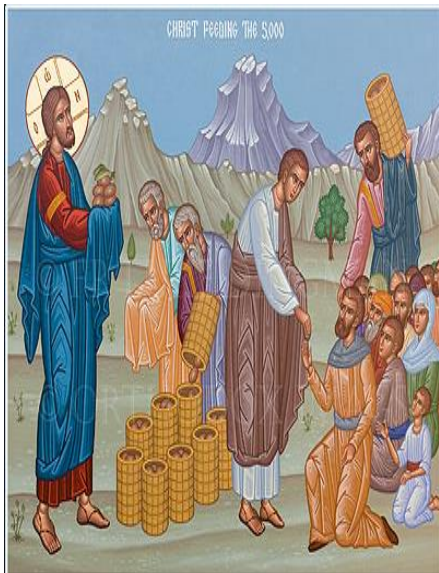
Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Cellphone: (250) 801-9077

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



8th SUNDAY after PENTECOST / 8-ма НЕДІЛЯ після ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА

July 23rd, 2023 A.D.

**“ Christ leads us to go out from ourselves more and more,
to give ourselves and to serve others.”**

- teaches, guides and reminds us all His Holiness Pope Francis 1st today

Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!

Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky! Слава Ісусу Христу! – Слава на Віки!

Christ Is among us! – He Is and Will Be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:

**Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership,
Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit.**

- Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav

THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD AT THE CHURCH AND ON-LINE!

Welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit,
blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always!

This church letter / bulletin has been thoughtfully prepared for you to pray, read, spiritual
growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to
evangelize daily and by responsibly and honestly sharing with all people the Good
News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!

Daily Liturgical and Sacramental Services celebrated during week:

SUNDAY on July 23rd at 8:15 a.m. Rosary: (Eng./Ukr.) (Church Services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends
Blessings of cars and other vehicles will be held following the Divine Liturgy today

1:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.) (Church services at Saint
Josaphat Ukrainian Catholic Church (2210 - 40th Avenue) in Vernon, BC)

Blessings of cars and other vehicles will be held following the Divine Liturgy today

Mon., July 24th at 9:30 am. The Divine Liturgy: repose of the soul of Mr. Mahadeo Daulat (14th year memorial church service
requested by Mrs. Marilyn Daulat and The Family)

6:15 p.m. Sacrament of Reconciliation / Confession / Сповідь

6:30 p.m. Rosary: for Peace in Ukraine / Вервиця: за Мир в Україні. (Church services in Kelowna, BC)

Tue., July 25th at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends

Thurs., July 27th at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all World Youth Day Pilgrims

Saturday, July 29th at 4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members,
all relatives and friends (Eng./Ukr.)
(Bible Studies, Church Services at Holy Resurrection of Our Lord Ukrainian Catholic Parish (361 Wade Avenue West) in Penticton, BC)

SUNDAY on July 30th at 8:15 a.m. Rosary: (Eng./Ukr.) (Church Services in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends

1:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, relatives and friends. (Eng./Ukr.)

(Church services at Saint Josaphat Ukrainian Catholic Church (2210 - 40th Avenue) in Vernon, BC)

**Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In
Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the
Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet
with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet,
want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their
home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.**

Liturgical propers in English language:

Tone 7, text from book "*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*"; pages 103-105

Epistle: A reading from the First Letter of Saint Paul to the Corinthians: (1 Cor 1:10-18)

Brothers and Sisters, I beg you, in the name of our Lord Jesus Christ, to agree in what you say. Let there be no factions; rather, be united in mind and judgment. I have been informed, my brethren, by certain members of Chloe's household that you are quarreling among yourselves. This is what I mean: One of you will say, "I belong to Paul," another, "I belong to Apollos," still another, "Cephas has my allegiance," and the fourth, "I belong to Christ." Has Christ, then, been divided into parts? Was it Paul who was crucified for you? Was it in Paul's name that you were baptized? Thank God, I baptized none of you except Crispus and Gaius, so there are none who can say that you were baptized in my name. Oh, and I baptized the household of Stephanas. Beyond that, I am not aware of having baptized anyone else. For Christ did not send me to baptize, but to preach the gospel – not with wordy "wisdom," however, lest the cross of Christ be rendered void of its meaning!



Gospel: (Matthew 14:14-22)

At that time, Jesus saw a large crowd, his heart was moved with pity, and he cured their sick. As evening drew on, his disciples came to him with the suggestion: "This is a deserted place and it is already late. Dismiss the crowds so that they may go to the villages and buy some food for themselves." Jesus said to them: "There is no need for them to disperse. Give them something to eat yourselves." "We have nothing here," they replied, "but five loaves and a couple of fish." "Bring them here," he said. Then he ordered the crowds to sit down on the grass. He took the five loaves and two fish, looked up to heaven, blessed and broke them and gave the loaves to the disciples, who in turn gave them to the people. All those present ate their fill. The fragments remaining, when gathered up, filled twelve baskets. Those who ate were about five thousand, not counting women and children.

Літургійні частини Українською мовою:

Глас 7, текст з книги "*Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого*"; стт. 102-104

Апостол: До Коринтян першого послання св. Апостола Павла читання: (Кор. 1, 10-18)

Браття і Сестри, благодаю вас ім'ям Господа нашого Ісуса Христа, щоб ви всі те саме говорили; щоб не було розколів поміж вами, але щоб були поєднані в однім розумінні й у одній думці. Я бо довідався про вас, мої брати, від людей Хлої, що між вами є суперечки. Кажу ж про те, що кожен з вас говорить: «Я – Павлів, а я – Аполлосів, а я – Кифин, а я – Христів.» Чи ж Христос розділвся? Хіба Павло був розп'ятий за вас? Або хіба в Павлове ім'я ви христилися? Дякую Богові, що я нікого з вас не охристів, крім Криспа та Гая, щоб не сказав хтось, що ви були охрищені в моє ім'я. Охристів я теж дім Стефана; а більш не знаю, чи христів я когось іншого. Христос же послав мене не христити, а благовістити, і то не мудрістю слова, щоб хрест Христа не став безуспішним. Бо слово про хрест – глупота тим, що погибають, а для нас, що спасаємося, сила Божа.



Євангеліє: (Мт 14, 14-22)

У той час, вийшовши, Ісус побачив силу народу і змилосердився над ними та вигоїв їхніх недужих. Якже настав вечір, підійшли до нього його учні й кажуть: "Пусте це місце та й час минув уже. Відпусти людей, нехай ідуть по селах та куплять собі поживи." А Ісус сказав їм: "Не треба їм відходити: дайте ви їм їсти." Вони ж мовлять до нього: "Ми маємо тут тільки п'ять хлібів і дві риби." Тоді він каже: "Принесіть мені їх сюди." І, звелівши народові посідати на траві, взяв п'ять хлібів і дві риби, підвів очі до неба, поблагословив і розламав ті хліби, і дав учням, а учні – людям. Всі їли до насити й назбирали куснів, що zostалися, дванадцять кошів повних. Тих же, що їли, було яких п'ять тисяч чоловіків, окрім жінок та дітей. І зараз же спонукав учнів увійти до човна й переplistи на той бік раніше від нього, тим часом як він відпускав народ.

THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help to clean inside and outside our church building, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participate at our parish community Christian ministry, volunteered by helping our parish community and via our Christian church in various ways supporting Ukraine at the time of war and projects inside and as Christian missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Christian,

Catholic Church communities! **DONATIONS!** Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer to**

dormitionetransfer2023@gmail.com



HERE'S HOW TO USE INTERAC E-TRANSFER :

LOG INTO YOUR ONLINE BANKING SITE OR MOBILE BANKING APP AND LOOK FOR AN "INTERAC E-TRANSFER" SECTION IF THIS IS THE FIRST TIME MAKING A PAYMENT TO US, ADD US AS A RECIPIENT.

USING THIS EMAIL:

dormitionetransfer2023@gmail.com

INITIATE A PAYMENT BY FIRST CHOOSING US FROM THE LIST OF RECIPIENTS ENTER THE AMOUNT FOR PAYMENT CONFIRM THE TRANSFER WHEN PROMPTED

Please don't forget to put a message what is for (example: Sunday collection Food sale, Rental)

If your e-transfer account is set up with security question, please send us the answer on the same email.



or mailing a cheque payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all! **“Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!”** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: The people of Ukraine need your help. As we mark the one-year anniversary of the war in Ukraine, millions of the country's inhabitants are in dire straits. Constant bombardment, frigid temperatures, fluctuating power, lack of food, shelter and other basic necessities. As part of your Lenten sacrifice, kindly consider making a donation towards providing emergency services and humanitarian and pastoral support to Ukrainians by offering care, medical supplies, food, clothing and shelter to displaced persons, the elderly and the sick, as well as educational programs and support to local priests. For example, for only \$25, an emergency food package can provide much needed relief. \$100 can buy four packages. Each package will feed 2 persons for 1 week.

Donations may be made through your local parish, the Eparchy of Edmonton, or directly to Catholic Near East Welfare Association - Canada (cnewa.ca). For information on how your donation is making a difference, see Catholic Near East Welfare Association's 2022 Campaign Report: Ukraine Emergency Relief. May God bless you and your family for your generosity.

We help Ukraine! Please pray! Stay informed! Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/>
https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2



GREETINGS!

ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

May the Almighty God bless in good health, peace, love, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to Mr. Garry Kokolski on his birthday (July 23rd), Mr. Gerard and Mrs. Carol Charanduk on their 35th wedding anniversary (July 23rd), Viktoria Synyshyn on her birthday (July 25th), Mr. Lawrence and Mrs. Judy Syryk on their wedding anniversary (July 26th), Mr. Jacob Dressler on his birthday (July 28th), Mrs. Olga Musnytska on her birthday (July 28th), Mr. Mykhailo and Mrs. Vlasta Fantych on their wedding anniversary (July 28th), Mrs. Irene Meheriuk on her birthday (Aug. 2nd), Mrs. Yaroslava Sakatiouk on her birthday (Aug. 2nd), Mr. Mykhailo Makovych on his birthday (Aug. 5th), Mr. Ross and Mrs. Shannon Siebert on their wedding anniversary (Aug. 3rd), Julia Lalach on her birthday (Aug. 6th), Iurii Rudyka on his birthday (Aug. 6th), Alyona Rudyka on her birthday (Aug. 6th), Mrs. Maxine DeHart on her birthday (Aug. 6th), Mr. Oleh Kotsur on his birthday (Aug. 9th), and to all Christians celebrating their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries, Canada Day this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

- **LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** in Kelowna, B.C.: Please join our Christian prayerful community at <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

- Please visit and pray via our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at The Holy Eucharist Ukrainian Catholic Cathedral in New Westminster, BC: <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>

Your spiritual father-pastor is praying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering or being affected by disasters, war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all well.



Rev. Fr. Pavlo Myts will be away by taking an active part-ministry together with our wonderful, inspiring Christian parish group of faithful pilgrims at The World Youth Day (<https://www.youtube.com/watch?v=SWo7r7PaHqE>) from July 28th until Aug. 11th, 2023 A.D. Rev. Fr. Andriy Werbowy will be substituting. In case of emergency, please, call Fr. Andriy or Saint Pius Xth Roman Catholic Church or Immaculate Conception Roman Catholic Church in Kelowna, BC.

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Shelley M., Kathleen S., Chelsea M., Carmella M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewytsch, Kay Ilitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevskaya and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Michael Shykula, Robert Emery, Jacob and Anne Dressler, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Maria Beskidnyj, Pauline Rabbitskin, Mary Harasymyshyn, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Fr. Volodymyr Dmyterko and The Family, Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

Discover Canada's 2nd National Martyr's Shrine



The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located at St. Joseph's Ukrainian Catholic Church at 250 Jefferson Avenue in Winnipeg Manitoba.

Come and experience this prayerful, peaceful atmosphere of holiness before the precious Holy Relics of Blessed Martyr Vasyl Velychkovsky. You can also tour

the Museum and visit the Gift Shop to learn more about this modern day martyr and how he was such a great witness to the truth of the Gospel.

Open: Tuesday to Friday – 10 am to 5pm

Saturday – 10 am to 1 pm

Sunday – after 10 a.m. Liturgy

Also every Wednesday:

1:30 pm Praying for Ukraine

7 p.m. Devotional Service

For more information:

Visit the website: bvmartyrshrine.com

Call 204-338-7321

Email: info@bvmartyrshrine.com



Pastoral and Sacramental Ministry:

Baptisms: by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made.

Reconciliation: by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.

The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday

at 1:30 pm (CDT), at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support.

Pray for Ukraine. Slava Ukraini!

YouTube channel: <https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA>

The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located in Winnipeg. We invite those that might be traveling this summer to plan a spiritual pilgrimage to spend time before the Holy Relics of Blessed Vasyl Velychkovsky!

YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! ***Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.***

Petition for the Sanctity of Human Life:

We also pray for an end to euthanasia and assisted suicide in this country; that the Lord God grant us courage to seek out and visit the sick and lonely; that healthcare workers may have fortitude in upholding the moral law; and that He grant hope to those in despair, humility to those who insist on control, and a renewed sense of dignity to those who have lost sight of their inherent worth; Lord, hear us and have mercy!

Petition for elders and grandparents:

We also pray for our grandparents and elders who have shared their faith with us, that they might be blessed for their endeavors a hundredfold, and that the seeds they have planted might bear abundant fruit, Lord, hear us and have mercy.

Petition for the victory of the Ukrainian armed forces:

We also pray for the people of Ukraine, that they may be granted peace, freedom, and unity; for strength, protection, and divine assistance for the Ukrainian armed forces; and that the invaders would be converted and turn away from all war and violence; we pray you, Lord, hear us and have mercy!

Petition for peace throughout the world: *We also pray for an end to every war, invasion, and civil conflict, in Ukraine, [Sudan, Somaliland, Ethiopia,] and throughout the world; for the establishment of a just and lasting peace in every war-torn region; for strength, protection, and divine assistance for those who defend the innocent; and that those who seek violence may be converted and repent of their evil actions; we pray you, Lord, hear us and have mercy.*

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses

continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$_____ (or ____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry.

YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULLY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, maintenance, receiving donations for We Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Lydia Gudz or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the office at dormitionofficemanager@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Wednesday.** If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Lydia Gudz. Email: dormitionofficemanager@gmail.com or phone: (250) 763-7447

We do pray and sincerely welcome and help Ukrainian refugees coming to Kelowna, BC! Молимося, вітаємо й допоможемо Вам! Please contact our parish We Help Ukraine commette at The Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church. Our parish WE Help Ukraine commettee volunteers has thoughtfully serched for, bought, organized and prepared a special gifts for new Ukrainian families receintly arrived and warmly welcomed at our Christian community.

Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish: If you need more information or to place your order, please contact email directly to our church kitchen at dormitionkitchen@gmail.com Tel: (250) 763-7447 FOOD SALES is also available at Earthly Creation Floral, 2630 Pandosy Street, Kelowna, BC V1Y 1V6 open 9 a.m. – 6 p.m. from Monday to Friday.

JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

Please, remember that Blessings of fruits and vegetables will be held following the Sunday Divine Liturgies on August 6th, 2023 A.D.



Dormition Fast is from August 1st until the end of day of August 14th, 2023 A.D. As Christians please live this journey and special time for your spiritual growth and enrichment by moving towrd The Almighty God!



Our Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church Praznyk/Feast Day and 75th Parish Anniversary will be celebrated on Sunday, August 20th, 2023 A.D. The Hierarchical Divine Liturgy will be celebrated at 11:00 a.m. Banquet/Reception to follow at the church hall. (Clergy and Religious – FREE, Adults - \$50, Youth (age 6-14) - \$25,

Children (5 years of age and under) - FREE). Please, let us know about your participation.

Please RSVP - call or email one of the following contacts if you plan to attend:

Mrs. Mary Cacchioni - Tel.: (778) 215-8827, Email: marycacchioni@gmail.com

Mr. Michael Rawluk: mrawluk@showtheplanet.com Tel.: (250) 864-8423

Mrs. Alexandra Vedress - Tel.: (250) 767-3478

Church Office Manager: Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com Tel.: (250) 763-7447

CAMP ST. VOLODYMYR Sunday, August 20 – Saturday, August 26, 2023 A.D.:

Dear Camp St. Volodymyr Family!

I am excited to announce that we will once again be able to offer camp to children in our Eparchy. Founded in 1983, this will be our 40th anniversary of Camp St. Volodymyr. The camp is open to children aged 7 to 15 as of December 2023. Registration for campers will take place in May so start planning your summer holidays now! [Camp St. Volodymyr BC 2023 Registration, Sun, Aug 20, 2023 at 3:00 PM | Eventbrite](#) Please note camp will now end on Saturday. <https://www.eventbrite.com/e/camp-st-volodymyr-bc-2023-registration-632667364117>

Volunteers Needed: If you are interested in volunteering as a counsellor, kitchen help, nurse/doctor, or lifeguard please forward your name by May 1. **Camp T-shirt:** Camp St. Volodymyr is also seeking input to design our 40th anniversary T-shirt. Please share your logo and design ideas! The chosen design will receive a complimentary t-shirt.

For more information, contact me at jennsawka@hotmail.com or 604.220.0584

Thank you for your ongoing support!

Jennifer Caldwell, Camp Director

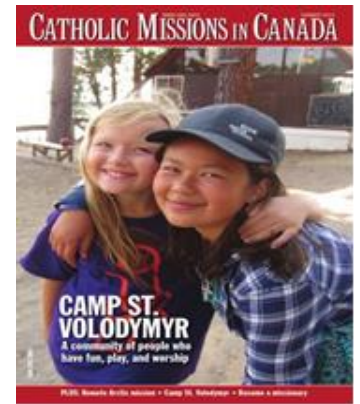
Rachel's Corner: *"I came here with so much doubt that this would really help me, and during the retreat I released all that I had stored up inside. Now I have so much peace and desire to keep going. I am free of the burden of sin now that I have carried for so very long."* Testimonial



Have you been carrying deep inside of you the pain of your role in the abortion decision, wondering why it is still there after all these years? Join us on a Rachel's Vineyard retreat and see what it is like to walk without that burden anymore.

Join us on our next Rachel's Vineyard™ Retreat. info@rachelvineyardkelowna.com

f Rachel's Vineyard Kelowna 250-762-2273 Confidentiality assured.



VIBRANT PARISH PRAYER: O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of

Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ: Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єднай нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дінр для розбудови Твого царства. Єднай нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світлом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилось, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

If you have our parish hall or parking rental inquiry, please contact directly our Church Office Manager Mrs. Oksana Udalova: dormitionofficemanager@gmail.com

Cell phone: (250) 801-9077 Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church Office open: Monday-Friday: from 12:30 am to 4:30 pm

Our Church needs a volunteer to help with maintenance. Your time and care will be greatly truly appreciated! **Нашій Церкві потрібен волонтер, щоб допомогти з ремонтом й обслуговуванням.** Будемо дуже вдячні за Ваш час і турботу!



Tackling Challenges:

A challenge is a difficult problem that requires special effort. People who have a growth mindset enjoy challenges because they learn new things. The learning that happens while you work on the challenge is just as important as finishing the challenge.



“We came to our Mother to bring her our pain”: All-Ukrainian pilgrimage begins in Zarvanytsia

The UGCC Department for Information:
<https://ugcc.ua/en/data/we-came-to-our-mother-to-bring-her-our-pain-all-ukrainian-pilgrimage-begins-in-zarvanytsia-514/>

Just as a child looks for his mother when it hurts, we, as a Church and nation, have come to our Heavenly Mother to bring her our pain. With these words, on Saturday evening, July 15, the Father and Head of the UGCC, His Beatitude Sviatoslav, addressed the pilgrims in Zarvanytsia. This year's All-Ukrainian pilgrimage began with a Moleben to the Blessed Virgin Mary, which the Head of the Church presided over in concelebration with many bishops and priests on the square before the basilica.

“This war pains us so much: we do not know the number of casualties yet, but we know that there are tens of thousands of wounded, thousands of missing. Today we came to Zarvanytsia, to our Mother, to bring her our pain, our tears. And here, in Zarvanytsia, She embraces us all,” said the Primate.

The Head of the UGCC thanked the numerous pilgrims for coming to Zarvanytsia to pray for both the living and those who are “already there in heaven, participating in this pilgrimage – our young girls and boys, heroes whom we have to bury in the Ukrainian land every day.” His Beatitude Sviatoslav thanked the faithful for their prayers for the Ukrainian army and the mercy extended to their compatriots affected by the war.

“We pray for a just peace for Ukraine, for our glorious victory of good over evil,” said His Beatitude Sviatoslav, “It turns out that war is unfolded by an evil person who then becomes its slave. Like an evil spirit, war slides out of the control of the one who starts it. But peace comes from God. God puts an end to sin and even death. He puts an end to war. And we are here today to ask God for this through the intercession of our Heavenly Mother, the Blessed Virgin Mary: Mother of God, ask your Son to end this dreadful tragedy and the pain of our people!”

“We should be certain now that the logic of God’s peace is stronger than the logic of human rage and war,” assured the Head of the UGCC.

This year’s pilgrimage to Zarvanytsia was attended by special guests – Apostolic Nuncio to Ukraine Visvaldas Kulbokas and Américo Manuel Alves Aguiar, Auxiliary Bishop of Lisbon and President of the WYD Lisbon 2023 Foundation.

Thanking the nuncio for his presence, His Beatitude Sviatoslav told the pilgrims: “He is a man who deserves national honor. We lived with him through the most severe first days of the war in Kyiv. I saw him collecting Russian bullets in the courtyard of the nunciature. He did not flee Kyiv like other diplomats. He was with us. He is with us. And we know that he is the voice of Ukraine before Pope Francis and the entire Catholic world. Dear brother, here, in the face of God’s people, I thank you.”

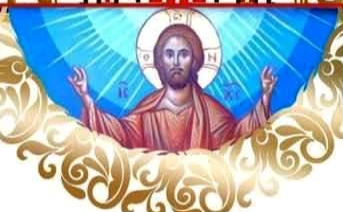
His Beatitude Sviatoslav also thanked the bishops of the UGCC from all over Ukraine and overseas who came to Zarvanytsia on this pilgrimage.

Facebook video: **«Ми прийшли до Мами, щоб принести їй наш біль»:**
https://www.facebook.com/watch/?ref=embed_video&v=307712725051626

Нас так болить війна: незнане поки що число загиблих, десятки тисяч поранених, тисячі зниклих безвісти. Ми сьогодні прийшли до Зарваниці, до нашої Небесної Мами, щоб їй принести наш біль, наші сльози. І тут, у Зарваниці, Вона усіх нас пригортає.

† Молебень до Богородиці у Марійському духовному центрі Зарваниця, 15.07.2023. Єднаймося в молитві!: <https://www.youtube.com/watch?v=R0bkj9bmrRk>

YouTube video: **Проповідь Блаженнішого Святослава у Зарваниці:** <https://www.youtube.com/watch?v=4bz-owRlaOA>



**PRAYER FOR
UKRAINE**

LORD OUR GOD,
GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES. SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER, SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.
AMEN.



Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:
 “Today faith in God, in Christ – is the most important thing. How many people lose their faith, become careless, do not even realize, that a human person without faith becomes an animal.” (vol. XII, page 2)

Earthly Creations Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions!
 Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy &
 Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Lotions, Soaps, Bath Salts & more
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Local Art, Cuban Cigars & much more

Eclectic Array of Local Artisan products
 Please come in and explore!

Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street
 Kelowna, B.C. V1Y 1V6
 Marie Evelyn Shandalla

250-861-5825
marie@earthlycreations.net
earthlycreationsfloral.com



Вічна Пам'ять
 250.860.7077
Springfield
 FUNERAL HOME

Dignity[®]
 MEMORIAL

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director
 ☎ 250-762-2299 | F 250-862-9544
terance.coderre@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2
www.firstmemorialfuneralkelowna.com

please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.

If you wish your business to be advertised at our church bulletin